STAVEBNÍ A MONTÁŽNÍ RUČNÍ NÁŘADÍ

Aplikační pistole na polyuretanovou montážní pěnu – žlutá s kovovým košíkem

Model: GE1222_K00115 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Lehká montážní aplikační pistole na jednosložkovou pistolovou PU pěnu se žlutým ergonomickým plastovým tělem, kovovým upínacím košíkem NBS, nerezovou trubicí, mosaznou tryskou a plynulou regulací dávkování.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_K00115 (řada Keltin / GEKO K00115)
Určení	Přesná aplikace jednosložkových polyuretanových (PU) montážních pěn a lepidel v dózách
Upínací závit košíku	Univerzální standardní pistolový závit NBS (pro dózy 500–850 ml)
Materiál upínacího košíku	Kovová slitina s integrovaným zpětným kuličkovým ventilem

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_K00115 (řada Keltin / GEKO K00115)
Určení	Přesná aplikace jednosložkových polyuretanových (PU) montážních pěn a lepidel v dózách
Upínací závit košíku	Univerzální standardní pistolový závit NBS (pro dózy 500–850 ml)
Materiál upínacího košíku	Kovová slitina s integrovaným zpětným kuličkovým ventilem
Materiál aplikační trubice	Tenkostěnná korozivzdorná ocel (nerez) s hladkým vnitřním povrchem
Výstupní tryska a jehla	Mosazná špička trysky s přesně zabroušenou uzavírací jehlou
Rukojeť a tělo pistole	Lehký ergonomický nárazuvzdorný plast (žlutý) s protiskluzovým žebrováním
Spoušť	Chromovaná ocelová dvoupáková spoušť pro citlivé dávkování jednou rukou
Regulace průtoku pěny	Zadní kovový rýhovaný šroub (úplné uzavření jehly až plný průtok)
Výhoda nízké hmotnosti	Plastové tělo nestudí do dlaně při zimní montáži oken a dveří
Čištění	Univerzální čistič čerstvé PU pěny ve spreji se závitem NBS
Hmotnost pistole	cca 0,24 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Kovový upínací košík se závitem NBS** – Slouží k rychlému a těsnému našroubování tlakové dózy montážní pěny.
- **2. Zpětný kuličkový ventil v košíku** – Zabraňuje zpětnému vniknutí vzduchu a vytvrzení pěny uvnitř pistole.
- **3. Nerezová aplikační trubice** – Umožňuje dosah do hlubokých připojovacích spár okenních a dveřních rámů.
- **4. Mosazná výstupní tryska** – Přesně formuje housenku pěny a těsní špičku uzavírací jehly.
- **5. Vnitřní ocelová uzavírací jehla** – Uzavírá pěnu přímo v ústí špičky, aby na konci trubice neodkapávala.
- **6. Chromovaná ocelová spoušť** – Citlivě otevírá jehlu pro dávkování od tenké linky po plné vyplnění spáry.
- **7. Zadní kovový regulační šroub** – Nastavuje šířku pruhu pěny a po dotažení doprava uzamyká spoušť.
- **8. Žlutá ergonomická rukojeť** – Tvarovaná rukojeť s opěrkou prstu pro jistý úchop bez prochladnutí ruky.
- **9. Těsnění v sedle košíku** – Zajišťuje plynotěsné spojení s ventilem aerosolové dózy PU pěny.
- **10. Vodicí průchodka jehly** – Utěsňuje dřík jehly proti prolínání polyuretanové pěny k rukojeti.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle EN 166 – POVINNÉ – dóza PU pěny je pod tlakem; při našroubování či čištění chraňte zrak před vystříknutím!

Pracovní rukavice EN 374 – Čerstvá polyuretanová pěna obsahuje izokyanáty a z pokožky ji po zaschnutí nelze smýt!

Zajistěte větrání pracoviště! – Hnací plyny v dózách PU pěny a čističe jsou extrémně hořlavé – zákaz kouření a otevřeného ohně!

ZÁKAZ míření pistolí na osoby! – Natlakovanou pistolí s dózou nikdy nemiřte do obličeje ani na jiné osoby!

Uzamčení jehly při přestávce – Před odložením pistole vždy dotáhněte zadní regulační šroub nadoraz doprava!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že špička mosazné trysky a závit kovového košíku nejsou zalepené vytvrzenou starou pěnou.
2. Před našroubováním dózy dotáhněte zadní regulační šroub doprava (uzavřená spoušť).
3. Dózu pistolové PU pěny důkladně protřepejte (min. 20–30× dnem vzhůru dle návodu výrobce pěny).
4. Zkontrolujte, že teplota dózy odpovídá předpisu pěny (letní vs. zimní pěna).
5. Mějte vždy připravenou dózu čističe PU pěny pro okamžité propláchnutí po vyprázdnění pěny!

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Sejměte víčko z dózy pěny, postavte dózu svisle a našroubujte na ni košík pistole (nepřetahujte hrubou silou, při syknutí ihned dotočte).
2. Otočte sestavu DÓZOU VZHŮRU (pracovní poloha každé PU pěny!), povolte zadní šroub doleva a krátce odstříkněte první pěnu do odpadu.
3. Nastavte zadním šroubem požadovaný výkon a vyplňujte navlhčenou spáru zdola nahoru z cca 50–70 % objemu (pěna expanduje).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při přerušení práce dotáhněte zadní šroub doprava a ponechte natlakovanou dózu našroubovanou na pistoli (nikdy nesundávejte poloprázdnou dózu bez proplachu!).
5. Po úplném vyprázdnění pěny dózu ihned odšroubujte, našroubujte čistič PU pěny a prostříkněte pistoli, dokud nevychází čistý aerosol.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Nikdy nenechávejte odšroubovanou pistoli od pěny bez okamžitého propláchnutí čističem PU pěny – vytvrzenou pěnu uvnitř trubice nelze rozpustit!
Pravidelně	Závit košíku a špičku mosazné trysky ostříkněte čističem ihned po znečištění čerstvou pěnou; nepoužívejte ostré nože na sedlo trysky.
Pravidelně	Při dlouhodobém uložení pistoli kompletně propláchněte čističem, uvolněte tlak ze spouště a dotáhněte zadní šroub.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Pěna z pistole nevychází ani po povolení šroubu	Prázdná dóza, práce dózou dolů (unikl jen hnací plyn) nebo zatvrdlá pěna v košíku/trysce	Pracujte vždy dózou dnem vzhůru! Pokud pěna vytvrdla uvnitř nemyté pistole, nelze ji propláchnout – nutná nová pistole.
Pěna odkapává ze špičky po puštění spouště	Nečistota z pěny na kuželce mosazné trysky brání úplnému dovření jehly	Očistěte ústí trysky čističem čerstvé pěny a prostříkněte pistoli při plném zdvihu spouště.
Únik pěny kolem závitu košíku	Nedotažená dóza, šikmo našroubovaný závit nebo chybějící těsnění v košíku	Zkontrolujte čistotu závitu NBS, očistěte těsnění čističem a našroubujte dózu rovně v ose.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Aplikační pistole na polyuretanovou montážní pěnu – žlutá s kovovým košíkem**
Typové označení / Model: **GE1222_K00115** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Aplikační pistole na polyuretanovou montážní pěnu – žlutá s kovovým košíkem

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.